Un monde sans fils | Uniden®

TÉLÉPHONES SANS FIL UNIDEN





Série TWX977

GUIDE D'UTILISATION

FRANÇAIS

Bienvenue

Nous vous remercions d’avoir choisi un combiné supplémentaire TWX977 hydrofuge avec chargeur d’Uniden. Vous pouvez installer ce combiné sans fil à fonctions intégrales n’importe où dans votre résidence, près d’une prise de courant CA pour brancher le chargeur, même à l'extérieur près de la piscine!

Remarques :

- **À des fins explicatives, certaines illustrations que contient ce guide peuvent différer de votre modèle.**
- **Les normes d’étanchéité JIS7, qui permettent d’immerger le combiné dans un maximum d’un mètre d’eau (3,28 pi.), pendant un maximum de 30 minutes.**

Accessibilité

Uniden offre à ses clients le service d’assistance téléphonique pour répondre à vos questions en rapport avec l’accessibilité. Si vous êtes handicapés et avez besoin d’assistance ou si vous avez des questions en rapport avec la manière dont les produits d’Uniden peuvent aider les personnes handicapées, veuillez communiquer avec nous en composant notre numéro de téléscripteur sans frais : 1-800-874-9314.

L’information est disponible sur notre site Web au : www. uniden.com, sous la rubrique “Accessibility” (accessibilité). Un représentant est également disponible pendant les heures d'affaires. Après les heures, vous pourrez laisser un message et nous vous rappellerons.

Important!

Le combiné supplémentaire TWX977 ne fonctionnera pas sans avoir été initialisé au socle principal d’Uniden au préalable. Ce guide vous indique comment effectuer les réglages de votre nouveau combiné. Pour plus de détails sur le fonctionnement de votre nouveau combiné supplémentaire, veuillez consulter le guide d’utilisation inclus avec votre socle car le combiné supplémentaire hydrofuge TWX977 fonctionne de la même manière que le combiné non hydrofuge TCX905 d’Uniden.

Terminologie utilisée dans de guide

Socle	Partie principale du téléphone qui se raccorde à la ligne téléphonique et vous permet de faire et de recevoir des appels.
Chargeur	Un socle de charge qui est inclus avec le combiné supplémentaire et qui vous permet de charger le bloc-piles du combiné. Il se branche à la prise de courant, mais ne nécessite pas de branchement à une ligne téléphonique.
Combiné supplémentaire	Un combiné supplémentaire qui fonctionne avec un socle évolutif. Les combinés supplémentaires doivent être initialisés à un socle.
En attente 'Standby'	Le combiné et le socle ne sont pas en cours d' utilisation. Si le combiné ne repose pas sur le socle et qu'aucune ligne n'est activée. Aucune tonalité ne sera présente.
Poste	N'importe quel combiné ou le socle.
Conversation "Talk"	Une ligne téléphonique activée sur le combiné ou le socle, offrant le signal de tonalité.

Uniden[MD] est une marque de commerce de Uniden America Corporation.

Socles compatibles

Ce combiné est compatible avec les systèmes téléphoniques 5,8 GHz numériques évolutifs d'Uniden suivants : série TRU9 (TRU9460, TRU9495, TRU9499, TRU9480, TRU9485, TRU9488, TRU9496), série TRU8 (TRU8860, TRU8865, TRU8866, TRU8880, TRU8885, TRU8888) la série CLX (CLX465, CLX485), la série Élite (ELT560, ELBT585, ELB595) et la série UIP18 (UIP1868P et UIP1869V).

Veuillez visiter notre site Web à www.uniden.com afin de consulter la liste complète des socles compatibles.

Remarque : le fonctionnement en mode deux lignes est supporté lorsque le combiné est initialisé au socle à deux lignes.

Installation du combiné supplémentaire

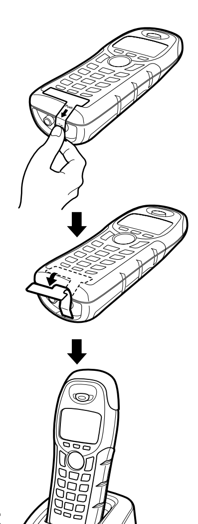
Vérifier le contenu de l’emballage

Assurez-vous que les articles suivants sont inclus dans l'emballage. Si un article est manquant ou endommagé, veuillez contacter notre département du service à la clientèle. Consultez la couverture arrière pour les coordonnées.

- Combiné sans fil
- Chargeur
- Adaptateur CA, modèle AD-1011
  Entrée : 120V CA, 60 Hz
  Sortie : 21 V CC, 100 mA
- Bloc-piles rechargeable au Ni-MH
  Modèle/capacité : BT-446/800 mAh 3,6 V ou BT-1005/750 mAh 3,6 V
- Attache-ceinture
- Matériel imprimé

Activation du combiné

Le combiné est alimenté par un bloc-piles rechargeable préinstallé. Avant de charger le bloc-piles pour la première fois, enfoncez les broches d’activation situées sous le combiné (voir l’étiquette explicative). Une fois activé, retirez l’étiquette et déposez le combiné sur le chargeur.



Remarques :

- **Utilisez uniquement les blocs-piles rechargeables d’Uniden (BT-446 ou BT-1005) inclus avec votre téléphone sans fil.**
- **Des blocs-piles de rechange et/ou des joints d'étanchéité en caoutchouc sont disponibles auprès du département des pièces au 1-800-554-3988, du lundi au vendredi ou en ligne au www.uniden.com.**

Mises en garde :

- **Éloignez les objets magnétiques du combiné.**
- **N’installez pas le combiné dans un endroit exposé aux rayons du soleil pendant une période prolongée.**

Recharge du combiné supplémentaire

Le combiné est alimenté par un bloc-piles rechargeable qui se recharge automatiquement lorsque le combiné est déposé sur le chargeur. Contrairement aux chargeurs domestiques typiques, votre nouveau combiné supplémentaire hydrofuge utilise une méthode appelée la recharge inductive magnétique. Ce type de chargeur vous permet de charger le combiné dans exposer les composants électroniques; rendant son utilisation plus sécuritaire près de l'eau ou dans des environnements très humides.

1. Branchez l'adaptateur CA à la prise DC IN 21V et l'autre extrémité à une prise de courant CA de 120 V qui n'est pas contrôlée par un interrupteur.

Mise en garde :
Utilisez uniquement l'adaptateur AD-1011 d'Uniden.

2. Installez le chargeur sur une table ou un bureau et déposez le combiné sur le socle, les touches vers l'avant.
3. Assurez-vous que le voyant à DEL charge s'illumine. Si le voyant à DEL ne s'illumine pas, vérifiez que le cordon d'alimentation CA est bien branché.
4. Chargez le bloc-piles du combiné pendant au moins 25 heures avant l'utilisation initiale de votre nouveau combiné.

   Remarques :

   - **Le chargeur n'est pas hydrofure. Essuyez le combiné pour en retirer la saleté et l'eau avant de le déposer sur le socle.**
   - **Le type de recharge inductive magnétique utilisée pour ce chargeur rend le combiné plus chaud que la température ambiante lorsque le retirez du chargeur. Cependant, la chaleur ne devrait pas être excessive ou inconfortable au toucher.**

Initialisation du combiné

Vous devez initialiser le combiné au socle principal avant de l'utiliser. Seulement un combiné peut être initialisé simultanément. (Si un combiné supplémentaire a déjà été initialisé à un socle, vous devez annuler l'initialisation avant de l'initialiser au nouveau socle).

> **Remarque : Le numéro de modèle de votre socle est situé sous le socle principal.**

1. Choisissez votre modèle de socle dans la liste et procédez tel que décrit ci-dessous :

MODÈLE	PROCÉDURE :
TRU9465 TRU9485 TRU9085 TRU9466 TRU9488 TRU9496 TRU8888 UIP1868P UIP1869V	• Sur le socle, appuyez sur la touche interchangeable **MENU**. • Défilez jusqu'à l'option INITIAL. COMBINÉ et appuyez sur la touche interchangeable **OK**. • Sur le combiné, appuyez sur la touche **[#]** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le combiné affiche COMBINÉ S'INITIALISE et que vous entendiez un bip.
TRU9460 TRU9060 TRU9480 TRU8880	• Débranchez l'adaptateur CA du socle. • En maintenant la touche **[find hs/ intercom]**, rebranchez le cordon d'alimentation CA. • Sur le combiné, appuyez sur la touche **[#]** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage indique COMBINÉ S'INITIALISE apparaisse et que vous entendiez un bip.
TRU8860 TRU8865	• Débranchez l'adaptateur CA du socle. • En maintenant la touche **[find handset]**, rebranchez le cordon d'alimentation CA. • Sur le combiné, appuyez sur la touche **[#]** et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'affichage indique COMBINÉ S'INITIALISE apparaisse et que vous entendiez un bip.

MODÈLE	PROCÉDURE :
TRU8866 TRU8885	• Débranchez l’adaptateur CA du socle. • En maintenant la touche **[flash/find hs]**, rebranchez le cordon d’alimentation CA. • Sur le combiné, appuyez sur la touche **[#]** et maintenez-la enfoncée jusqu’à ce que l’affichage indique COMBINÉ S'INITIALISE apparaisse et que vous entendiez un bip.
CLX465 CLX485 ELT585 ELBT595	• Sur le socle, appuyez sur **[menu/select]**. • Défilez jusqu’à l’option RÉGL. SYSTÈME et appuyez sur la touche interchangeable **OK**. • Sélectionnez INITIAL. COMBINÉ et appuyez sur la touche interchangeable **OK**. • Sur le combiné, appuyez sur la touche **[#]** et maintenez-la enfoncée jusqu’à ce que l’écran affiche COMBINÉ S'INITIALISE et que vous entendiez un bip.
ELT560	• Retirez le couvercle du compartiment des piles situé sous le socle principal. • Appuyez sur la touche **Registration** située à l’intérieur du compartiment des piles jusqu’à ce que le voyant à DEL du socle clignote. • Sur le combiné, appuyez sur la touche **[#]** et maintenez-la enfoncée jusqu’à ce que l’écran affiche COMBINÉ S’INITIALISE et que vous entendiez un bip.

2. Lorsque l’inscription REGISTRATION COMPLETE est affichée, le combiné sera initialisé au socle. Si l’inscription INITIALISATION ÉCHOUÉ apparaît. Veuillez répéter la procédure.

Rempacement du bloc-piles rechargeable du combiné

1. Retirez les 4 vis qui maintiennent le couvercle du compartiment des piles en place à l'aide d'un tournevis et retirez le couvercle. Retirez l'ancien bloc-piles du compartiment.
2. Branchez les connecteurs (fils rouges et noirs) dans la petite prise noire située à l'intérieur du compartiment. (Les encoches du connecteur s'insèrent seulement d'une manière). Appariez les fils en respectant la polarité tel qu'indiqué à l'intérieur du compartiment des piles. Branchez le bloc-piles jusqu'à ce que vous entendiez un clic afin de vous assurer que la connexion est correctement effectuée.
3. Assurez-vous que la connexion est sécurisée en tirant légèrement sur les fils du bloc-piles. Si le bloc-piles n'est pas branché correctement, il ne pourra se recharger.
4. Avant de replacer le couvercle sur le compartiment des piles sur le combiné, assurez-vous qu'il n'y a aucune matière ne se trouve sur le joint d'étanchéité sous le couvercle. En insérant la partie inférieure d'abord, replacez le couvercle sur le compartiment et serrez les 4 vis.

   Si le joint d'étanchéité semble endommagé ou sec, des joints d'étanchéités de rechange sont disponibles auprès du département des pièces d'Uniden auprès du département des pièces. Si vous avez des questions en rapport avec l'installation du bloc-piles et/ou du joint d'étanchéité de caoutchouc, veuillez contacter le service d'assistance à la clientèle au 1-800-297-1023.

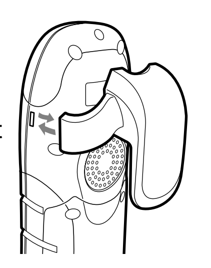
Rouge
Noir
Noir Rouge
Joint d'étanchéité en caoutchouc

Remarques :

- **Si des matières étrangères se trouvent sur le joint d’étanchéité en caoutchouc situé sous le couvercle du compartiment des piles, le combiné peut ne pas être étanche.**
- **Le joint d’étanchéité en caoutchouc doit toujours être propre et remplacé tous les 2 ans afin de vous assurer que le combiné demeure étanche, même si le joint d’étanchéité n’a pas l’air abîmé.**
- **Ne déposez pas un combiné trop sale sur le socle.**
- **Secouez-le afin d’éliminer les gouttes d’eau avant de le replacer sur le socle.**

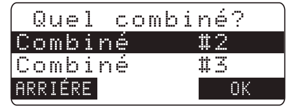
Installation de l’attache-ceinture

Alignez les encoches avec les ouvertures sur chaque côté du combiné. Enfoncez l’attache-ceinture en appuyant dessus jusqu’à ce qu'il se verrouille en place. Pour retirer l’attache-ceinture, tirez sur les deux côtés en dégageant l’attache-ceinture des encoches.



Réinitialisation des combinés

Si vous désirez initialiser le combiné à un socle différent ou remplacer le combiné avec un nouveau, vous devrez d’abord effacer les données d’initialisation entre le socle et le combiné.



1. Appuyez sur la touche **[ ]** et **[#]** pendant plus de cinq secondes. Sélectionnez RÉINI. SYSTÈME. apparaîtra à l’affichage.
2. Sélectionnez le sous-menu ANN. INIT. COMB. QUEL COMBINÉ? sera affiché à l'écran.
3. Déplacez le curseur pour sélectionner le combiné sur la liste et appuyez sur la touche interchangeable **OK**. L’inscription ANN. INIT. COMB. apparaîtra.
4. Déplacez le curseur et sélectionnez OUI et appuyez sur la touche interchangeable **OK**. L’inscription ÊTES-VOUS SÛR? apparaîtra, sélectionnez OUI. Vous entendrez une tonalité de confirmation.

Réinitialisation du combiné sans le socle

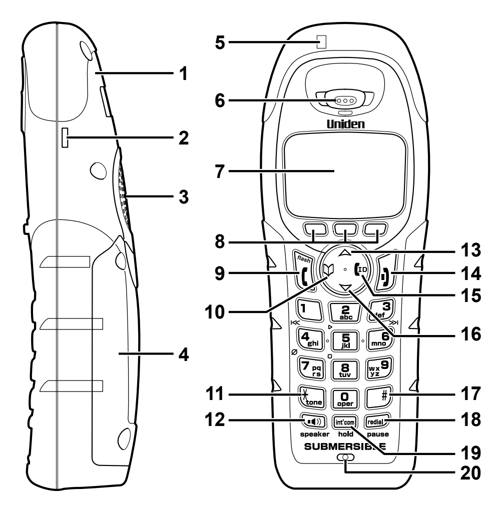
Si votre socle original n’est pas disponible s’il est égaré ou s’il ne fonctionne pas correctement par exemple, vous pouvez tout de même réinitialiser le combiné en utilisant un autre socle.

1. Appuyez sur **[ ]** et **[#]** et maintenez-les enfoncées pendant pendant plus de cinq secondes. Sélectionnez RÉINI. SYSTÈME.
2. Sélectionnez le sous-menu SOCLE NON DISP. L’inscription SOCLE NON DISP. sera affichée.
3. Déplacez le curseur et sélectionnez OUI et appuyez sur la touche interchangeable **OK**. L’inscription ÊTES-VOUS SÛR? apparaîtra, sélectionnez OUI. Vous entendrez une tonalité de confirmation. Le combiné effacera ses données d’initialisation sans communiquer avec le socle.

Vous êtes maintenant prêt à initialiser le combiné au nouveau socle.

Utilisation de l'interface

Nomenclature des pièces du combiné



1. Antenne du combiné
2. Ouvertures de l’attache-ceinture
3. Haut-parleur du haut-parleur mains libres et de la sonnerie
4. Compartiment des piles du combiné
5. Voyant à DEL de nouveaux messages
6. Écouteur du combiné
7. Affichage ACL
8. Touches interchangeables
9. Touche **[(/flash]**
10. Touche **[📖]**
11. Touche **[*/tone]**
12. Touche **[🔈]** (haut-parleur)
13. Touche **[△]** (haut)
14. Touche **[)]** (fin d'appel)
15. **[(ID]** key (afficheur)
16. Touche **[▼]** (bas)
17. Touche **[#]** key
18. Touche **[redial/pause]**
19. Touche **[hold/int’com/xfer]** (interphone/attente)
20. Microphone du combiné

Lecture de l’affichage

L’afficheur du combiné utilise des icônes pour vous informer de l’état de votre téléphone. La charte ci-dessous énumère les icônes et ce qu’elles signifient.

Icône	État	Description
	Conversation	L’icône de conversation apparaît pendant un appel.
P	Conversation	L’icône de confidentialité apparaît lorsque le mode de confidentialité est activé.
R	Conversation	L’icône d’enregistrement d’appel apparaît lorsque vous enregistrez une conversation.
	Conversation	L’icône de mise en sourdine apparaît lorsque vous activez la mise en sourdine du combiné.
	Conversation	L’icône du haut-parleur apparaît lorsque le haut-parleur du combiné est en cours d’utilisation.
TC	Conversation	L’icône apparaît lorsque le mode T-coil est activé.
L1	Conversation	L’icône apparaît lorsque la ligne 1 est en cours d’utilisation (socle à deux lignes seulement).
L2	Conversation	L’icône apparaît lorsque la ligne 2 est en cours d’utilisation (socle à deux lignes seulement).
	Mise en attente	L’icône de mise hors fonction de la sonnerie vous indique que la sonnerie est hors fonction.
	Mise en attente/ Conversation	L’icône de la pile apparaît lorsque le bloc-piles du combiné est vide, faible, moyen et plein.

Écran de mise en attente

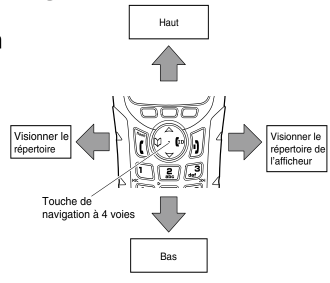
Lorsque le téléphone est en mode d’attente, le combiné et le socle affichent les renseignements suivants :

DIM 12:00A
Combiné #1
Nouvel aff.: 5
RECOMP. MENU

Icône de la sonnerie hors fonction (lorsque la sonnerie est hors fonction)/icône du jour de la semaine et l’heure/icône des piles
Identification du combiné et en-tête
Nombre de nouveaux appels reçus dans le répertoire de l’afficheur

Remarque : l’illustration correspond au modèle à une ligne. Les téléphones à deux lignes ont des touches interchangeables et des écrans de mise en attente différents.

Utilisation de la touche de navigation des fonctions



Votre combiné et le socle sont dotés d'une touche de navigation à quatre voies qui vous permet de déplacer le curseur (ou de mettre en surbrillance) et d' accéder aux fonctions les plus fréquemment utilisées, à la pression d'une seule touche. En déplaçant cette touche vers la gauche, vous accéderez au répertoire téléphonique. En la déplaçant vers la droite, vous accéderez aux données de l'afficheur. Placez votre pouce sur la touche et déplacez-le dans l'une des quatre positions pour accéder aux fonctions correspondantes.

Utilisation des menus du combiné et du socle

Appuyez sur la touche interchangeable **MENU**. pour accéder au menu. Mettez en surbrillance l'option désirée en appuyant sur l'une des quatre directions de la touche de navigation. Ceci permet au curseur de se déplacer et l'option sélectionnée apparaîtra en négatif à l'affichage. Sélectionnez l'option en surbrillance en appuyant sur la touche interchangeable **OK**. Pour quitter le menu et retourner en mode d'attente, appuyez sur la touche **[ı)]** du combiné.

Si vous n'appuyez sur aucune touche à l'intérieur d'un délai de trente secondes, le téléphone quittera le menu. Lorsque vous réglez la date et l'heure, la période d'inactivité sera prolongée de deux minutes.

Saisie de texte à l'aide de votre combiné

Vous pouvez utiliser les touches numériques de votre téléphone pour saisir du texte en vous référant aux lettres indiquées sur les touches numériques. Lorsque vous appuyez sur une touche numérique dans un champ de saisie de texte, le téléphone affichera la première lettre imprimée sur la touche. Appuyez deux fois sur cette touche pour afficher la seconde lettre imprimée sur la touche et trois fois pour la troisième lettre. Les lettres majuscules seront affichées en premier, les lettres minuscules ensuite puis le chiffre correspondant à la touche.

Si deux lettres côte à côte utilisent la même touche numérique, entrez la première lettre d’abord puis utilisez la touche de navigation **[droite]** et **[gauche]** pour déplacer le curseur à la position désirée puis entrez l’autre lettre. Par exemple, pour entrer Films :

	Nombre de pressions de la touche								
Touches	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**
1	1								
2 abc	A	B	C	a	b	c	2		
3 def	D	E	F	d	e	f	3		
4 ghi	G	H	I	g	h	i	4		
5 jkl	J	K	L	j	k	l	5		
6 mno	M	N	O	m	n	o	6		
7 pqrs	P	Q	R	S	p	q	r	s	7
8 tuv	T	U	V	t	u	v	8		
9 wxyz	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9
0 oper	&	(	)	<	>	/	**(Vide)**	-	_
	.	,	:	?	!	@	'	"	*
	#	0							

1) Appuyez trois fois sur la touche **[3]** pour entrer *F*.
2) Utilisez la touche de navigation de **[droite]** pour déplacer le curseur vers la droite.
3) Appuyez six fois sur la touche **[4]** pour entrer *i*.
4) Appuyez six fois sur la touche **[5]** pour entrer *l*.
5) Appuyez quatre fois sur la touche **[6]** pour entrer *m*.
6) Appuyez huit fois sur la touche **[7]** pour entrer *s*.
7) Appuyez sur la touche interchangeable **OK** pour terminer la saisie du texte.

Si vous faites une erreur dans la saisie du nom, utilisez la touche de navigation de **[droite]** ou de **[gauche]** pour déplacer le curseur jusqu’au caractère erroné. Appuyez sur la touche **DELETE** pour effacer le caractère erroné et entrez le caractère désiré. Pour effacer tous les caractères du champ textuel, appuyez sur la touche interchangeable **DELETE** et maintenez-la enfoncée.

Utilisation de votre combiné supplémentaire

Faire et recevoir des appels

	Sur le combiné	Sur le haut-parleur mains libres
Faire un appel	1) Retirez le combiné du chargeur. 2) Composez le numéro. 3) Appuyez sur la touche **[/flash]**.	1) Retirez le combiné du chargeur. 2) Composez le numéro. 3) Appuyez sur la touche **[ ]**.
Répondre à un appel	1) Soulevez le combiné du chargeur. (Si la fonction de conversation automatique ‘AutoTalk’ est activée, vous serez automatiquement en communication dès que vous soulèverez le combiné du chargeur. 2) Appuyez sur **[/flash]**. (Si le mode de réponse toute touche est activée, vous pouvez appuyer sur n’importe quelle touche du clavier numérique à douze touches pour répondre à l’appel.	1) Soulevez le combiné du chargeur. (Si la fonction de conversation automatique ‘AutoTalk’ est activée, vous serez automatiquement en communication dès que vous soulèverez le combiné du chargeur. 2) Appuyez sur [ ].
Raccrocher	Appuyez sur **[ ]**.	Appuyez sur **[ ]**.

Remarques :

- **Si votre combiné a été immergé dans l’eau, l’eau qui demeure près et autour du haut-parleur et du microphone peut distorsionné le son.**
- **Secouez le combiné afin d’éliminer l’eau résiduelle.**
- **Si le combiné se trouve sous l’eau, la sonnerie ne se fera pas entendre, mais le téléphone fonctionnera quand même.**
- **Cependant, afin de prévenir les accidents, ne TENTEZ PAS de répondre à l’appel pendant que le téléphone se trouve sous l’eau.**

Réglage du niveau de volume

Volume de la sonnerie	Choisissez parmi trois réglages du niveau de volume (hors fonction, faible et élevé). Lorsque le téléphone est en mode d'attente, utilisez les touches **[△]** et **[▽]** pour régler le niveau de volume de la sonnerie.
Volume de l'écouteur	Choisissez parmi six niveaux de volume de l'écouteur. En cours d'appel, appuyez sur la touche **[△]** pour augmenter le niveau de volume et sur la touche **[▽]** pour le diminuer.
Volume du haut-parleur mains libres	Choisissez parmi six niveaux de volume du haut-parleur mains libres. En cours d'appel, appuyez sur la touche **[△]** pour augmenter le niveau de volume et sur la touche **[▽]** pour le diminuer.

Utilisation de l'afficheur et de l'afficheur de l'appel en attente

Si vous êtes abonnés au service de l'afficheur, vous pourrez conserver en mémoire jusqu'à 100 données dans le répertoire de l'afficheur. Votre téléphone partage les données du répertorie de l'afficheur et celles du répertoire téléphonique. Si vos répertoires contiennent déjà 100 entrées, les données du répertoire téléphonique ne seront plus sauvegardées, mais elles apparaîtront à l'afficheur.

Remarque : Vous devez être abonné aux services de l'afficheur et de l'afficheur de l'appel en attente auprès de votre compagnie de téléphone locale.

Appuyez sur **[ID]** pour accéder aux données du répertoire de l'afficheur. Un écran sommaire apparaîtra à l'affichage. Les options suivantes pourront être sélectionnées :

Défiler à travers les entrées	Pour défiler à travers les entrées de A à Z, appuyez sur la touche **[▽]**. Pour défiler à travers les données de Z à A, appuyez sur la touche **[△]**.
Sauter aux données débutant par une certaine lettre	Appuyez sur la touche numérique correspondant à la lettre désirée.
Entrer une donnée du répertoire de l'afficheur dans le répertoire téléphonique	Localisez l'entrée désirée et appuyez sur la touche interchangeable **STORE**.
Composer un numéro	Localisez la donnée que vous désirez composer et appuyez sur **[/flash]** ou **[]**.
Effacer une donnée	Localisez l'entrée que vous désirez composer et appuyez sur la touche interchangeable **DELETE.**
Effacer toutes les données	Appuyez sur la touche interchangeable **DELETE**. L'inscription ÊTES-VOUS SÛR? apparaîtra. Sélectionnez OUI et appuyez sur la touche interchangeable **OK**.
Quitter le répertoire de l'afficheur	Appuyez sur **[]** ou appuyez sur la touche interchangeable **BACK** sur la touche **[/flash]** lorsque vous êtes en communication.

Utilisation de l’appel en attente

Si vous êtes abonné au service de l’appel en attente, une tonalité se fera entendre pour indiquer qu’un second appel vous parvient. Si vous êtes abonné au service de l’afficheur de l’appel en attente, les données de l’appelant apparaîtront à l’affichage. Appuyez sur la touche **[/flash]** du combiné pour prendre l’appel en attente. Après une courte pause, vous entendrez le nouvel appelant. Pour reprendre l’appelant original, appuyez à nouveau sur la touche **[/flash]** du combiné.

Utilisation du répertoire téléphonique

Vous pouvez conserver un total de 2 numéros par nom et un maximum de 100 noms dans le répertoire téléphonique. Votre combiné partagera l’espace de mémoire entre le répertoire de l'afficheur et le répertoire téléphonique. Lorsque vous aurez entré en mémoire 100 entrées, les données du répertoire de l’afficheur ne seront plus conservées en mémoire, mais seront affichées à l’écran lorsque les appels vous parviendront. Lorsque la mémoire sera pleine, vous entendrez un bip et l’inscription MÉMOIRE PLEINE apparaîtra. Vous ne pourrez entrer des noms et numéros supplémentaires sans en avoir effacé au préalable.

Appuyez sur la touche **[ ]** pour accéder au répertoire téléphonique. Les options suivantes seront disponibles :

Défiler à travers les entrées	Pour défiler à travers les entrées de A à Z, appuyez sur la touche **[▽]**. Pour défiler à travers les données de Z à A, appuyez sur la touche **[△]**.
Sauter aux données débutant par une certaine lettre	Appuyez sur la touche numérique correspondant à la lettre désirée.
Entrer un nouvelle donnée	Appuyez sur la touche interchangeable **NEW** et suivez les indications.
Copier des entrées dans un autre combiné	1) Localisez l'option que vous désirez copier. 2) Appuyez sur la touche interchangeable **OPTIONS**. 3) Sélectionnez COPIER SÉLECTION et appuyez sur la touche interchangeable **OK**. 4) L'inscription À QUEL APPAREIL? apparaîtra. Sélectionnez le poste auquel vous désirez copier cette entrée et appuyez sur la touche interchangeable **OK**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.
Copier TOUTES les entrées dans un autre combiné	1) Appuyez sur la touche interchangeable **OPTIONS**. 2) Sélectionnez COPIER TOUT et appuyez sur la touche interchangeable **OK**. 3) L'inscription À QUEL APPAREIL? apparaîtra. Sélectionnez le poste auquel vous désirez copier cette entrée et appuyez sur la touche interchangeable **OK**. Vous entendrez une tonalité de confirmation. 4) L'inscription ÊTES-VOUS SÛR? apparaîtra. Sélectionnez OUI et sur la touche interchangeable **OK**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.
Composer un numéro	1) Localisez l'entrée que vous désirez composer. 2) Appuyez sur la touche **[/flash]** ou **[◀))]**.

Effacer une donnée	1) Localisez l'entrée que vous désirez effacer. 2) Appuyez sur la touche interchangeable **OPTIONS**. 3) L'inscription EFFACER SÉL. apparaîtra et appuyez sur la touche interchangeable **OK.** 4) L'inscription ÊTES-VOUS SÛR? apparaîtra. Sélectionnez OUI et appuyez sur la touche interchangeable **OK**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.
Effacer toutes les données	1) Appuyez sur la touche interchangeable **OPTIONS**. 2) L'inscription EFFACER TOUT apparaîtra et appuyez sur la touche interchangeable **OK**. 3) L'inscription ÊTES-VOUS SÛR? apparaîtra. Sélectionnez OUI et appuyez sur la touche interchangeable **OK**. Vous entendrez une tonalité de confirmation.
Quitter le répertoire téléphonique	Appuyez sur **[ ]** ou appuyez successivement sur la touche interchangeable **BACK** lorsque vous êtes en communication.

Recomposition

Vous pouvez rapidement recomposer les trois derniers numéros composés à l'aide de ce combiné.

1. Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[redial/pause]** ou sur la touche interchangeable **REDIAL** pour accéder à la liste de recomposition.
2. Utilisez les touches **[△]** et **[▽]** pour défiler à travers la liste de recomposition.
3. Lorsque vous avez localisé le numéro désiré, appuyez sur la touche **[/flash]** ou **[ ]**.

   Remarque : Vous pouvez également appuyez sur [/flash] ou [ ] avant d'accéder à la liste de recomposition. Dans ce cas, appuyez sur [redial/pause].

Mettre la sonnerie en sourdine (un appel seulement)

Lorsque le combiné sonne, appuyez sur la touche **[ ]** pour mettre temporairement la sonnerie en sourdine. Le téléphone sonnera à nouveau dès le prochain appel. (Le combiné doit être hors du socle afin de mettre la sonnerie en sourdine).

Mettre le microphone en sourdine

La fonction de mise en sourdine du microphone empêche l'appelant de vous entendre. Appuyez sur la touche **MUTE**. Déplacez le curseur à l'option MUET E/F apparaîtra pendant 2 secondes à l'affichage lorsque le microphone est en sourdine. Répétez la procédure pour annuler la mise en sourdine.

Mode de confidentialité

Si vous ne désirez pas qu'un autre poste vous interrompre pendant que vous êtes en communication, appuyez sur la touche interchangeable **PRIVACY**. L'inscription MODE CONFID. E/F sera affichée pendant 2 secondes. Un apparaîtra à l'affichage. Répétez la procédure pour désactiver le mode de confidentialité.

Mise en attente, conférence téléphonique, transfert d'appel et appel interphone

Mettre un appel en attente	Appuyez sur la touche **[int' com/hold].** Si un appel est en attente pendant plus de cinq minutes, l'appel sera coupé. Pour reprendre l'appel en attente, appuyez sur **[/flash]** ou **[]**.
Joindre un appel en cours	Pour vous joindre à un appel en cours, appuyez sur **[/flash]** ou **[]**. Vous pouvez raccrocher normalement l'autre poste demeurera en communication.
Transférer un appel	Appuyez sur **[int'com/hold]**, l'appel sera mis en attente. Utilisez les touches **[]** ou **[]** pour sélectionner le poste où vous désirez transférer l'appel et appuyez sur la touche **OK**. (Pour effectuer un télé-signal simultanément à tous les postes, sélectionnez TOUS). Lorsque l'autre poste répond, annoncez l'appel; l'appel extérieur demeurera en attente. Si l'autre poste accepte l'appel, vous serez coupé.
Annuler un transfert	Pour annuler un transfert et retourner à l'appel, appuyez sur la touche **[/flash]** ou **[]**.
Accepter un appel transfert	Pour répondre à un appel transféré et parler au poste qui initie le transfert, appuyez sur **[/flash]** ou **[hold/int'com/xfer]**. Pour accepter un appel et parler à l'appelant, appuyez à nouveau sur **[/flash]**.
Faire un appel interphone	Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[hold/int'com/xfer]**. Utilisez les touches **[]** ou **[]** pour sélectionner le poste désiré et appuyez sur la touche interchangeable **OK**. (Si vous sélectionnez l'option TOUS, tous les postes recevront simultanément l'appel interphone).
Annuler un appel interphone	Appuyez sur la touche interchangeable **CANCEL** pour annuler un appel interphone.
Répondre à un appel interphone	Appuyez sur **[/flash]** ou **[hold/int'com/xfer]**. Si me mode de conversation automatique est activé, votre combiné répondra à l'appel interphone dès qu'il sera retiré du chargeur.

Accéder au répondeur téléphonique

Si votre socle est doté d'un répondeur téléphonique, vous pouvez utiliser votre combiné pour accéder à vos messages et changer les réglages de votre répondeur. Pour accéder au répondeur téléphonique, appuyez sur la touche interchangeable ✉. Le répondeur téléphonique annoncera le nombre de nouveaux et d'anciens messages et attendra votre prochaine commande. Les options suivantes s'offrent à vous :

Écouter les messages	Appuyez sur la touche **[▷/2]**. Le répondeur téléphonique effectuera la lecture des messages et annoncera l'heure et la date où le message a été reçu.
Répéter un message	Appuyez sur la touche **[I<</1]** pour vous déplacer au début du message en cours. Appuyez successivement sur la touche **[I<</1]** pour retourner aux messages précédents.
Sauter un message	Appuyez sur la touche **[>>I /3]** pour vous déplacer au début du message suivant.
Effacer un message	Appuyez sur la touche **[Ø/4]**. Le message s'effacera de manière permanente.
Terminer la révision des messages	Appuyez sur la touche **[7]** pour débuter l'enregistrement. Appuyez sur la touche **[□/5]** ou **[7]** pour arrêter.
Enregistrement d'un mémo	Appuyez sur la touche **[7]** pour débuter l'enregistrement. Appuyez sur la touche **[□/5]** ou **[7]** pour arrêter.
Mettre le répondeur en/ hors fonction	**Série TRU9480 et TRU8 :** Appuyez sur la touche **[6]** pour mettre le répondeur téléphonique en fonction et sur la touche **[9]** pour le mettre hors fonction. **Série TRU9485/9488 et ELT/CLX:** Appuyez sur la touche **[9]** pour mettre le répondeur en ou hors fonction.
Enregistrement d'un message d'annonce	Appuyez sur la touche **[8]** pour débuter l'enregistrement. Appuyez sur la touche **[□/5]** ou **[8]** pour arrêter.
Fonction d'assistance	Appuyez sur la touche **[0]** pour entendre le guide d'assistance vocal.
Quitter et raccrocher	Appuyez sur la touche **[ ]** pour quitter le système et retourner en mode d'attente.

Filtrage d’appels

Si votre socle est doté d’un répondeur téléphonique, vous pourrez entendre les messages que les appelants vous laissent. Appuyez sur la touche interchangeable **SCREEN** lorsque le répondeur répond à l’appel et écoutez l’appelant sans répondre au téléphone.

Accès à la boîte vocale

Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale, vous pouvez programmer votre combiné afin qu’il compose automatiquement le numéro d’accès.

1. Appuyez sur la touche interchangeable **MENU**. Sélectionnez RÉGL. COMBINÉ et le sous-menu ÉDITER B_VOCALE.
2. Entrez votre numéro d’accès (jusqu’à 20 chiffres).
3. Si vous désirez que le téléphone effectue une pause entre les chiffres, appuyez sur la touche **[redial/pause]** pour insérer une pause de deux secondes entre les chiffres. Si vous désirez effectuer une pause plus longue, appuyez successivement sur la touche, un "P" apparraîtra à chaque pression de la touche. Chaque pause compte pour un chiffre.
4. Appuyez sur la touche interchangeable **OK** lorsque vous avez terminé.

Lorsque vous aurez programmé le numéro d’accès, appuyez sur la touche interchangeable ✉ pour composer ce numéro.

Entretien

Autonomie du bloc-piles

Lors de l’utilisation normale, le bloc-piles du combiné procure une autonomie de cinq heures en mode de conversation et environ sept heures en mode d’attente. Lorsque vos combinés ne sont pas en cours d’utilisation et qu’ils sont éloignés du socle, le bloc-piles s’épuisera graduellement. Vous pouvez maintenir une charge optimale du bloc-piles en replaçant le combiné sur le socle après chaque utilisation. Si le combiné est éloigné du socle, la durée de conversation sera réduite proportionnellement à l’éloignement du socle.

Remarque : Ne placez pas le cordon d'alimentation de manière à ce qu'il risque de faire trébucher quelqu'un ou qu'il risque de s'endommager et provoquer un risque d'électrocution.

Alerte de bloc-piles faible

Lorsque le bloc-piles devient faible, le téléphone est programmé pour éliminer certaines fonctions afin de conserver l'énergie. Lorsque l'inscription PILE FAIBLE apparaît à l'affichage et que le téléphone est en mode d'attente, aucune touche ne fonctionnera. Si vous êtes en communication, complétez votre conversation le plus rapidement que possible et replacez le combiné sur le socle.

Remplacement et manipulation du bloc-piles

Sous des conditions d'utilisation normale, le bloc-piles de votre téléphone a une durée de vie d'environ un an. Pour commander des blocs-piles de rechange, veuillez contacter le département des pièces d'Uniden. Les coordonnées se trouvent à la couverture arrière.

Avertissement

Pour éviter le risque de blessure ou de dommage matériel occasionné par un incendie ou d'électrocution, utilisez uniquement le bloc-piles BT-446 ou BT-1005 d'Uniden avec cet appareil.

Mise en garde :

- **Cet appareil est doté d'un bloc-piles rechargeable à l'hydrure métallique de nickel.**
- **Ne retirez pas le bloc-piles pour le recharger.**
- **N'incinérez pas votre bloc-piles, ne le démontez pas et ne le chauffez pas.**
- **Ne retirez pas et n'endommagez pas le boîtier du bloc-piles.**
- **Le nickel est une substance reconnue par l'État de la Californie pour causer le cancer.**
- **Ne court-circuitez pas le bloc-piles.**
- **Ne rechargez pas le bloc-piles dans un autre appareil que celui spécifié dans le guide d'utilisation. Les autres chargeurs risqueraient d'endommager le bloc-piles ou même le faire exploser.**
- **Le bloc-piles rechargeable doit être recyclé ou jeté de manière écologique.**

La FCC veut que vous sachiez ceci

Tout changement ou modifications apportés à cet appareil ou à son fonctionnement ou de toute autre manière autre que celles spécifiées dans le guide d'utilisation, sans l'approbation exprès d'Uniden, peut annuler votre droit d'utiliser cet appareil.
Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est assujetti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement. L'utilisation de ce téléphone ne garantit pas la confidentialité de vos communications.
Pour assurer la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi des critères en ce qui a trait à la quantité d'énergie générée par les fréquences radio de plusieurs appareils, selon l'usage pour lequel ils ont été destinés. Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux critères d'exposition de la FCC. Pour le fonctionnement lorsque l'appareil est porté sur le corps, les directives se rapportant à la quantité d'énergie RF mises de l'avant par la FCC ont également été respectées lorsque l'appareil a été utilisé conjointement avec les accessoires Uniden inclus ou conçus pour celui-ci. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité avec les directives de la FCC relativement à l'exposition aux fréquences radio et devrait être évitée.

Avis d'Industrie Canada

Équipements techniques

AVIS : L'étiquette d'Industrie Canada permet d'identifier les appareils homologués. Cette attestation signifie que l'appareil répond à certaines normes de protection, d'utilisation et de sécurité prévues pour les télécommunications, tel que stipulé dans le(s) documents se rapportant aux normes sur les équipements techniques. Le numéro d'enregistrement inscrit sur l'appareil signifie que les spécifications techniques d'Industrie Canada sont rencontrées. Ceci n'implique cependant pas que l'appareil soit approuvé par Industrie Canada.

AVIS : Le facteur d'équivalence de sonnerie (numéro "REN"), attribué à chaque dispositif, indique le nombre maximum de dispositifs pouvant être raccordés à une interface téléphonique. On peut raccorder plusieurs dispositifs téléphoniques à l'interface, pourvu que le nombre total du facteur "REN" ne dépasse pas cinq.

Équipement radio

Le terme "IC:" devant le numéro de certification signifie uniquement que les spécifications d'Industrie Canada ont été rencontrées. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif téléphonique ne doit pas causer d'interférences et (2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal. "La confidentialité de vos conversations n'est pas garantie avec cet appareil".

Garantie limitée d'une année

Important : tout service sous garantie nécessite une preuve de l'achat original.

LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après 'UNIDEN").
LES ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE : Pendant une période d'une (1) année, Uniden garantit à l'acheteur original, s'il s'est procuré l'appareil dans un magasin au détail, que cet appareil d'Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

LA DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s'applique qu' à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 12 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d' assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil.

ÉNONCÉ DES RECOURS : Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l' appareil sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre, ni sans aucun autre frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encouru par le répondant ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie. LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUE TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L'IMPLANTATION D'UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou états ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-haut peuvent ne pas s'appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur du Canada.

PROCÉDURE À SUIVRE POUR FAIRE HONORER LA GARANTIE :

Si, après avoir suivi les instructions contenues dans ce guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que l'appareil est défectueux, emballez celui-ci (dans sa boîte originale de préférence). N'oubliez pas d'y inclure toutes les pièces et accessoires fournis dans l'emballage. Faites également parvenir une preuve de l'achat original et une note décrivant le problème en détail. Vous devez expédier l'appareil (par un courrier pouvant être retracé), port payé, directement chez le titulaire de la garantie :

Uniden America Corporation
Département des pièces et du service
4700 Amon Carter Blvd.
Forth Worth, TX 76155

Chez Uniden, nous prenons soin de vous!

Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil Uniden. Si vous avez des questions ou des difficultés, veuillez ne pas retourner l'appareil chez le marchand qui vous l'a vendu.

Vous avez des problèmes?	Nos spécialistes du service à la clientèle sont là pour vous aider! Visitez notre site Web au **www.uniden.com** ou contactez nos spécialistes au **1-800-297-1023** pendant les heures d'affaires régulières.*
Vous avez besoin d'une pièce?	Pour commander des blocs-piles de rechange et autres accessoires, visitez notre site Web **www.uniden.com** ou communiquez avec nous au **1-800-554-3988** pendant les heures d'affaires régulières.*
Assistance à nos clients ayant des besoins spéciaux	Si vous nécessitez une assistance particulière ou si vous avez des questions en rapport avec les fonctions d'accessibilité de cet appareil, veuillez contacter le **1-800-874-9314 (vocal** ou **TTY)**.

*Heure centrale. Pour plus de détails en rapport avec les heures d'ouverture du service à la clientèle, visitez www.uniden.com.

Peut être couvert par l'un des brevets américains suivants :

4,797,916	5,426,690	5,434,905	5,491,745	5,493,605
5,533,010	5,574,727	5,581,598	5,650,790	5,660,269
5,661,780	5,663,981	5,671,248	5,696,471	5,717,312
5,732,355	5,754,407	5,758,289	5,768,345	5,893,034
5,787,356	5,794,152	5,801,466	5,825,161	5,864,619
5,912,968	5,915,227	5,929,598	5,930,720	6,253,088
5,987,330	6,044,281	6,070,082	6,125,277	6,253,088
6,314,278	6,418,209	6,618,015	6,671,315	6,714,630
6,782,098	6,788,920	6,788,953	6,839,550	6,889,184
6,901,271	6,907,094	6,914,940	6,953,118	7,023,176

Autres brevets en instance.

Mémo

Mémo



VISITEZ WWW.UNIDEN.COM POUR ENREGISTRER VOTRE APPAREIL

UPZZ01864EZ(0)